

RAMBLES OF AN ARCHAEOLOGIST AMONG OLD BOOKS AND IN OLD PLACES

???? A white one, from her sheath of tresses now laid bare And now again concealed in black, luxuriant hair; (256)???? So make me in your morning a delight And set me in your houses, high and low; End of vol. II. Then they spread the ensigns and the standards, whilst the drums beat and the trumpets sounded, and set out upon the homeward journey. The King of Baghdad rode forth with them and brought them three days' journey on their way, after which he took leave of them and returned with his troops to Baghdad. As for King El Aziz and his son, they fared on night and day and gave not over going till there abode but three days' journey between them and Yemen, when they despatched three men of the couriers to the prince's mother [to acquaint her with their return], safe and laden with spoil, bringing with them Mariyeh, the king's daughter of Baghdad. When the queen-mother heard this, her wit fled for joy and she adorned El Abbas his slave-girls after the goodliest fashion. Now he had ten slave-girls, as they were moons, whereof his father had carried five with him to Baghdad, as hath aforetime been set out, and other five abode with his mother. When the dromedary-posts (125) came, they were certified of the approach of El Abbas, and when the sun rose and their standards appeared, the prince's mother came out to meet her son; nor was there great or small, old man or infant, but went forth that day to meet the king..? ? ? ? To God of all the woes I've borne I plain me, for I pine For longing and lament, and Him for solace I entreat. When Er Razi heard this, he said, 'Yonder wittol lusteth after my wife; but I will do him a mischief.' Then he rushed in upon them, and when El Merouzi saw him, he marvelled at him and said to him, 'How didst thou make thine escape?' So he told him the trick he had played and they abode talking of that which they had collected from the folk [by way of alms], and indeed they had gotten great store of money. Then said El Merouzi, 'Verily, mine absence hath been prolonged and fain would I return to my own country.' Quoth Er Rasi, 'As thou wilt;' and the other said, 'Let us divide the money we have gotten and do thou go with me to my country, so I may show thee my tricks and my fashions.' 'Come to-morrow,' replied Er Razi, 'and we will divide the money.'? ? ? ? Except I be appointed a day [to end my pain], I'll weep until mine eyelids with blood their tears ensue..? ? ? ? God keep the days of love-delight! How passing sweet they were! How joyous and how solaceful was life in them whilere!. Then he arose and going in to his daughter, found her mother with her; so he set out to them the case and Mariyeh said, "O father mine, my wish is subject unto (122) thy commandment and my will ensueth thy will; so whatsoever thou chooseth, I am still obedient unto thee and under thy dominion." Therewithal the King knew that Mariyeh inclined unto El Abbas; so he returned forthright to King El Aziz and said to him, "May God amend the King! Verily, the occasion is accomplished and there is no opposition unto that which thou commandest" Quoth El Aziz, "By God's leave are occasions accomplished. How deemest thou, O King, of fetching El Abbas and drawing up the contract of marriage between Mariyeh and him?" And Ins ben Cais answered, saying, "Thine be it to decide." 'Know, then,' said the merchant, 'that I am a man from the land of China and was in my youth well-favoured and well-to-do. Now I made no account of womankind, one and all, but followed after boys, and one night I saw, in a dream, as it were a balance set up, and it was said by it, "This is the portion of such an one." Presently, I heard my own name; so I looked and beheld a woman of the utmost loathliness; whereupon I awoke in affright and said, "I will never marry, lest haply this loathly woman fall to my lot." Then I set out for this city with merchandise and the voyage was pleasant to me and the sojourn here, so that I took up my abode here awhile and got me friends and factors, till I had sold all my merchandise and taken its price and there was left me nothing to occupy me till the folk (212) should depart and depart with them..? ? ? ? c. The Fuller and his Son dlxxix. Then they went to the youth and said to him, 'Know that the king thanketh thee for thy dealing yesternight and exceedeth in [praise of] thy good deed;' and they prompted him to do the like again. So, when the next night came, the king abode on wake; watching the youth; and as for the latter, he went to the door of the pavilion and drawing his sword, stood in the doorway. When the king saw him do thus, he was sore disquieted and bade seize him and said to him, 'Is this my requital from thee? I showed thee favour more than any else and thou wouldst do with me this vile deed.' Then arose two of the king's servants and said to him, 'O our lord, if thou command it, we will strike off his head.' But the king said, 'Haste in slaying is a vile thing, for it (107) is a grave matter; the quick we can slay, but the slain we cannot quicken, and needs must we look to the issue of affairs. The slaying of this [youth] will not escape us.' (108) Therewith he bade imprison him, whilst he himself returned [to the city] and despatching his occasions, went forth to the chase..? ? ? ? How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? I'm mute for my complaining; but tears speak, as they flow..? A MERRY JEST OF A THIEF..98. Isaac of Mosul and the Merchant ccccvii.15. The Cat and the Crow cl.? ? ? ? The hands of noble folk do tend me publicly; With waters clear and sweet my thirsting tongue they ply..The Fifteenth Night of the Month..? ? ? ? Of patience, thy whilom endearments again, That I never to any divulged, nor deny. Presently, there came in upon us a spunger, without leave, and we went on playing, whilst he played with us. Then quoth the Sultan to the Vizier, "Bring the spunger who cometh in to the folk, without leave or bidding, that we may enquire into his case. Then will I cut off his head." So the headsman arose and dragged the spunger before the Sultan, who bade cut off his head. Now there was with them a sword, that would not cut curd; (151) so the headsman smote him therewith and his head flew from his body. When we saw this, the wine fled from our heads and we became in the sorriest of plights. Then my friends took up the body and went out with it, that they might hide it, whilst I took the head and made for the river..? ? ? ? ? ? ? ? eb. Story of the Barber's Second Brother cliv. SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER..Melik (El) Ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of Police, ii. 117..? ? ? ? ? Under me's a slender camel, a devourer of the waste; Those who pass a cloudlet deem it, as it flitteth o'er the way..? ? ? ? ? Our stead, that late was desert, grew green and eke our trees, That barren

were, grew loaded with ripened fruits galore..18. Ardeshir and Heyat en Nufous cclxiv. Then they ate and the tables were removed and they washed their hands; after which Iblis the Accursed came up to Tuhfeh and said to her, 'O my lady Tuhfeh, thou gladdenest the place and with thy presence enlightenest and embellishest it; but now fain would these kings hear somewhat of thy singing, for the night hath spread its wings for departure and there abideth thereof but a little.' Quoth she, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and touching its strings on rare wise, played thereon after a wondrous fashion, so that it seemed to those who were present as if the palace stirred with them for the music. Then she fell a-singing and chanted the following verses:..When Er Reshid came to the throne, he invested Jaafer ben Yehya ben Khalid el Bermeki (156) with the vizierate. Now Jaafer was eminently distinguished for generosity and munificence, and the stories of him to this effect are renowned and are written in the books. None of the viziers attained to the rank and favour which he enjoyed with Er Reshid, who was wont to call him brother (157) and used to carry him with him into his house. The period of his vizierate was nineteen years, (158) and Yehya one day said to his son Jaafer, "O my son, what time thy reed trembleth, water it with kindness." (159) Opinions differ concerning the reason of Jaafer's slaughter, but the better is as follows. Er Reshid could not brook to be parted from Jaafer nor from his [own] sister Abbaseh, daughter of El Mehdi, a single hour, and she was the loveliest woman of her time; so he said to Jaafer, "I will marry thee to her, that it may be lawful to thee to look upon her, but thou shalt not touch her." [Accordingly, they were married] and they used both to be present in Er Reshid's sitting chamber. Now the Khalif would rise bytimes [and go forth] from the chamber, and they being both young and filled with wine, Jaafer would rise to her and swive her. She conceived by him and bore a handsome boy and fearing Er Reshid, despatched the newborn child by one of her confidants to Mecca the Holy, may God the Most High advance it in honour and increase it in veneration and nobility and magnification! The affair abode concealed till there befell despite between Abbaseh and one of her slave-girls, whereupon the latter discovered the affair of the child to Er Reshid and acquainted him with its abiding-place. So, when the Khalif made the pilgrimage, he despatched one who brought him the boy and found the affair true, wherefore he caused befall the Barmecides that which befell. (160). So she donned a devotee's habit and betaking herself to the goldsmith, said to him, 'To whom belongeth the bracelet that is in the king's hand?' Quoth he, 'It belongeth to a man, a stranger, who hath bought him a slave-girl from this city and lodgeth with her in such a place.' So the old woman repaired to the young man's house and knocked at the door. The damsel opened to her and seeing her clad in devotee's apparel, (184) saluted her and said to her, 'Belike thou hast an occasion with us?' 'Yes,' answered the old woman; 'I desire privacy and ablution.' (185) Quoth the girl, 'Enter.' So she entered and did her occasion and made the ablution and prayed. Then she brought out a rosary and began to tell her beads thereon, and the damsel said to her, 'Whence comest thou, O pilgrim?' (186) Quoth she '[I come] from [visiting] the Idol (187) of the Absent in such a church. (188) There standeth up no woman [to prayer] before him, who hath an absent friend and discovereth to him her need, but he acquainteth her with her case and giveth her tidings of her absent one.' 'O pilgrim,' said the damsel, 'we have an absent one, and my lord's heart cleaveth to him and I desire to go to the idol and question him of him.' Quoth the old woman, '[Wait] till to-morrow and ask leave of thy husband, and I will come to thee and go with thee in weal.'? ? ? ? ? "Fair patience practise, for thereon still followeth content." So runs the rede 'mongst all that dwell in city or in tent..When the king heard this, he said in himself, "Since the tither repented, in consequence of the admonitions [of the woodcutter], it behoves that I spare this vizier, so I may hear the story of the thief and the woman." And he bade Er Rehwan withdraw to his lodging..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? xa. The Old Woman and the Draper's Wife dccccvii.? ? ? ? ? If with her cheek and lustre thou thyself adorn, (120) thou'lt find But chrysolites and gold, with nought of baser metal blent..When she came in sight of the folk, they kissed the earth before her and she said to them, 'Tell me what hath betided Queen Tuhfeh from yonder dog Meimoun and why did ye not send to me and tell me?' Quoth they, 'And who was this dog that we should send to thee, on his account? Indeed, he was the least and meanest [of the Jinn].' Then they told her what Kemeriyeh and her sisters had done and how they had practised upon Meimoun and delivered Tuhfeh from his hand, fearing lest he should slay her, whenas he found himself discomfited; and she said, 'By Allah, the accursed one was wont to prolong his looking upon her!' And Tuhfeh fell to kissing Queen Es Shuhba's hand, whilst the latter strained her to her bosom and kissed her, saying, 'Trouble is past; so rejoice in assurance of relief.' There was once a king named Suleiman Shah, who was goodly of polity and judgment, and he had a brother who died and left a daughter. So Suleiman Shah reared her on the goodliest wise and the girl grew up, endowed with reason and perfection, nor was there in her time a fairer than she. Now the king had two sons, one of whom he had appointed in himself that he would marry her withal, and the other purposed in himself that he would take her. The elder son's name was Belehwan and that of the younger Melik Shah, and the girl was called Shah Khatoun..Picture, The Prince who fell in love with the, i. 256..Now this present was a cup of ruby, a span high and a finger's length broad, full of fine pearls, each a mithcal (211) in weight and a bed covered with the skin of the serpent that swalloweth the elephant, marked with spots, each the bigness of a dinar, whereon whoso sitteth shall never sicken; also an hundred thousand mithcals of Indian aloes-wood and thirty grains of camphor, each the bigness of a pistachio-nut, and a slave-girl with her paraphernalia, a charming creature, as she were the resplendent moon. Then the king took leave of me, commending me to the merchants and the captain of the ship, and I set out, with that which was entrusted to my charge and my own good, and we ceased not to pass from island to island and from country to country, till we came to Baghdad, when I entered my house and foregathered with my family and brethren..As the version of the sixth and seventh voyages of Sindbad the Sailor contained in (197) the Calcutta Edition (1814-18) of the first two hundred Nights and in the text of the Voyages published by M. Langles (Paris, 1814) differs very materially from that of the complete Calcutta (1839-42) Edition (198) (which is, in this case, practically identical with those of Boulac and Breslau), adopted by me as my standard text

in the translation of "The Book of the Thousand Nights and One Night," the story of the seventh voyage in particular turning upon an altogether different set of incidents, related nearly as in the old version of M. Galland, I now give a translation of the text of the two voyages in question afforded by the Calcutta (1814-18) Edition, corrected and completed by collation with that of M. Langles, from which it differs only in being slightly less full. It will be observed that in this version of the story the name Sindbad is reserved for the Sailor, the porter being called Hindbad..? ? ? ? How long shall I, in weariness, for this estrangement pine, What while the spies of severance (106) do watch me all the night?.God keep the days of love-delight! How dearly sweet they were! i. 225. The Vicar of the Lord of the Worlds (162) Haroun er Reshid had a boon-companion of the number of his boon-companions, by name Ishac ben Ibrahim en Nedim el Mausili, (163) who was the most accomplished of the folk of his time in the art of smiting upon the lute; and of the Commander of the Faithful's love for him, he assigned him a palace of the choicest of his palaces, wherein he was wont to instruct slave-girls in the arts of lute-playing and singing. If any slave-girl became, by his instruction, accomplished in the craft, he carried her before the Khalif, who bade her play upon the lute; and if she pleased him, he would order her to the harem; else would he restore her to Ishac's palace..It befell one day that the king's son came to me, after his father had withdrawn, and said to me, "Harkye, Ibn Nafil" "At thy service, O my lord," answered I; and he said, "I would have thee tell me an extraordinary story and a rare matter, that thou hast never related either to me or to my father Jemhour." "O my lord," rejoined I, "what story is this that thou desirest of me and of what kind shall it be of the kinds?" Quoth he, "It matters little what it is, so it be a goodly story, whether it befell of old days or in these times." "O my lord," said I, "I know many stories of various kinds; so whether of the kinds preferrest thou, and wilt thou have a story of mankind or of the Jinn?" "It is well," answered he; "if thou have seen aught with thine eyes and heard it with thine ears, [tell it me."Then he bethought himself] and said to me, "I conjure thee by my life, tell me a story of the stories of the Jinn and that which thou hast heard and seen of them!" "O my son," replied I, "indeed thou conjurest [me] by a mighty conjuration; so [hearken and thou shalt] hear the goodliest of stories, ay, and the most extraordinary of them and the pleasantest and rarest." Quoth the prince, "Say on, for I am attentive to thy speech." And I said, "Know, then, O my son, that.Fortune its arrows all, through him I love, let fly, iii. 31..? ? ? ? How many a friend, for money's sake, hath companied with me!..? ? ? ? o. The Man who was lavish of his House and his Victual to one whom he knew not dcccciv.? ? ? ? ? ? ? ? ? ? na. A Merry Jest of a Thief dccccxI.So he sat down upon the throne of the Khalifate and laid the dagger in his lap, whereupon all [present] came up to kiss the earth before him and called down on him length of life and continuance [of glory and prosperity]. Then came forward Jafer the Barmecide and kissing the earth, said, "May the wide world of God be the treading of thy feet and may Paradise be thy dwelling-place and the fire the habitation of thine enemies! May no neighbour transgress against thee nor the lights of fire die out for thee, (29) O Khalif of [all] cities and ruler of [all] countries!"..? ? ? ? ? b. The Singer and the Druggist dcccxxxviii.? ? ? ? In every rejoicing a boon (232) midst the singers and minstrels am I;..? ? ? ? ? e. The Fox and the Wild Ass dcccciv.? ? ? ? ? I watch the stars for wake and pray that the belov'd May yet to me relent and bid my tears be dried.."There was once a merchant named Abou Temam, and he was a man of understanding and good breeding, quick-witted and truthful in all his affairs, and he had wealth galore. Now there was in his land an unjust king and a jealous, and Abou Temam feared for his wealth from this king and said, 'I will remove hence to another place where I shall not be in fear.' So he made for the city of Ilan Shah and built himself a palace therein and transporting his wealth thither, took up his abode there. Presently, the news of him reached King Ilan Shah; so he sent to bid him to his presence and said to him, 'We know of thy coming to us and thine entry under our allegiance, and indeed we have heard of thine excellence and wit and generosity; so welcome to thee and fair welcome! The land is thy land and at thy commandment, and whatsoever occasion thou hast unto us, it is [already] accomplished unto thee; and it behoveth that thou be near our person and of our assembly.' Abou Temam prostrated himself to the king and said to him, 'O king, I will serve thee with my wealth and my life, but do thou excuse me from nearness unto thee, for that, [if I took service about thy person], I should not be safe from enemies and enviers.' Then he addressed himself to serve the king with presents and largesses, and the king saw him to be intelligent, well-bred and of good counsel; so he committed to him the ordinance of his affairs and in his hand was the power to bind and loose..Now the four women who thus accosted Tuhfeh were the princess Kemeriyeh, daughter of King Es Shisban, and her sisters; and Kemeriyeh loved Tuhfeh with an exceeding love. So, when she came up to her, she fell to kissing and embracing her, and Iblis said, 'Fair befall you! Take me between you.' At this Tuhfeh laughed and Kemeriyeh said, 'O my sister, I love thee and doubtless hearts have their evidences, (197) for, since I saw thee, I have loved thee.' 'By Allah,' replied Tuhfeh, 'hearts have deeps, (198) and thou, by Allah, art dear to me and I am thy handmaid.' Kemeriyeh thanked her for this and said to her, 'These are the wives of the kings of the Jinn: salute them. This is Queen Jemreh, (199) that is Queen Wekhimeh and this other is Queen Sherareh, and they come not but for thee.' So Tuhfeh rose to her feet and kissed their hands, and the three queens kissed her and welcomed her and entreated her with the utmost honour..Officer's Story, The Sixth, ii. 146..? ? ? ? ? Ay, and we would have spread our bosoms in thy way, That so thy feet might fare on eyelids, carpet-wise..28. Hatim Tai; his Generosity after Death dxxxi.Noureddin fell to kissing his hand and calling down blessings on him and said to him, "Know that I am a stranger in this your city and the completion of kindness is better than the beginning thereof; wherefore I beseech thee of thy favour that thou complete to me thy good offices and kindness and bring me to the gate of the city. So will thy beneficence be accomplished unto me and may God the Most High requite thee for me with good!" ["Fear not,"] answered Ahmed; "no harm shall betide thee. Go; I will bear thee company till thou come to thy place of assurance." And he left him not till he brought him to the gate of the city and said to him, "O youth, go in the safeguard of God and return not to the city; for, if they fall in with thee [again], they will make an end of thee." Noureddin kissed

his hand and going forth the city, gave not over walking till he came to a mosque that stood in one of the suburbs of Baghdad and entered therein with the night..Idiot and the Sharper, The, i. 298..The End..? ? ? ? ? I clipped her (118) in mine arms and straight grew drunken with the scent Of a fresh branch that had been reared in affluence and content..All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218..His story troubled the Sultan's deputy and he was sore enraged against him; so he drew his sword and smiting him, cut off his head; whereupon one recited the following verses:..There was once in the city of Hemadan (191) a young man of comely aspect and excellently skilled in singing to the lute, and he was well seen of the people of the city. He went forth one day of his city, with intent to travel, and gave not over journeying till his travel brought him to a goodly city. Now he had with him a lute and what pertained thereto, (192) so he entered and went round about the city till he fell in with a druggist, who, when he espied him, called to him. So he went up to him and he bade him sit down. Accordingly, he sat down by him and the druggist questioned him of his case. The singer told him what was in his mind and the other took him up into his shop and brought him food and fed him. Then said he to him, 'Arise and take up thy lute and beg about the streets, and whenas thou smellst the odour of wine, break in upon the drinkers and say to them, "I am a singer." They will laugh and say, "Come, [sing] to us." And when thou singest, the folk will know thee and bespeak one another of thee; so shall thou become known in the city and thine affairs will prosper.'..Meanwhile, when Aboulhusn went out from the presence of the Khalif and went to lay out Nuzhet el Fuad, the prince mourned for her and dismissing the divan, arose and betook himself, leaning upon Mesrour, the swordsman of his vengeance, [to the pavilion of the harem, where he went in] to the Lady Zubeideh, that he might condole with her for her slave-girl. He found the princess sitting weeping and awaiting his coming, so she might condole with him for [his boon-companion] Aboulhusn el Khelia. So he said to her, "May thy head outlive thy slave-girl Nuzhet el Fuad!" And she answered, saying, "O my lord, God preserve my slave-girl! Mayst thou live and long survive thy boon-companion Aboulhusn el Khelia! For he is dead."..Sharper and the Merchant, The, ii. 46..The zephyr's sweetness on the coppice blew, ii. 235..? ? ? ? ? Quoth he, what while from out his hair the morning glimmered white, "This, this is life indeed, except, alas! it doth not stay."..It chanced one night that the king sallied forth without the city and drank and the wine got the mastery of him and he became drunken. So, of the youth's fearfulness for him, he said, 'I will keep watch myself over the king this night, seeing that he deserveth this from me, for that which he hath wrought with me of kindnesses.' So he arose forthright and drawing his sword, stationed himself at the door of the king's pavilion. Now one of the royal servants saw him standing there, with the drawn sword in his hand, and he was of those who envied him his favour with the king; so he said to him, 'Why dost thou on this wise at this season and in the like of this place?' Quoth the youth, 'I am keeping watch over the king myself, in requital of his bounties to me.'..Now, as destiny would have it, a band of thieves, whose use it was, whenas they had stolen aught, to resort to that place and divide [their booty], came thither [that night], as of their wont; and they were ten in number and had with them wealth galore, which they were carrying. When they drew near the sepulchre, they heard a noise of blows within it and the captain said, 'This is a Magian whom the angels (43) are tormenting.' So they entered [the burial-ground] and when they came over against El Merouzi, he feared lest they should be the officers of the watch come upon him, wherefore he [arose and] fled and stood among the tombs. (44) The thieves came up to the place and finding Er Razi bound by the feet and by him near seventy sticks, marvelled at this with an exceeding wonderment and said, 'God confound thee! This was sure an infidel, a man of many crimes; for, behold, the earth hath rejected him from her womb, and by my life, he is yet fresh! This is his first night [in the tomb] and the angels were tormenting him but now; so whosoever of you hath a sin upon his conscience, let him beat him, as a propitiatory offering to God the Most High.' And the thieves said, 'We all have sins upon our consciences.'..159. The Man of Upper Egypt and his Frank Wife dcccxciv.? ? ? ? ? Exalted mayst thou be above th' empyrean heaven of joy And may God's glory greater grow and more exalted aye!..169. Marouf the Cobbler and his Wife Fatimeh dcccclxxxix-Mi.I kissed his hand and thanked him, and as I was walking about, [waiting,] up came the guards and eunuchs with the women, who were weeping and crying out and taking leave of one another. The eunuchs cried out to us, whereupon we came with the boat, and they said to the boatman, "Who is this?" "This is my mate," answered he, "[whom I have brought,] to help me, so one of us may keep the boat, whilst another doth your service." Then they brought out to us the women, one by one, saying, "Throw them [in] by the Island;" and we answered, "It is well." Now each of them was shackled and they had made a jar of sand fast about her neck. We did as the eunuchs bade us and ceased not to take the women, one after another, and cast them in, till they gave us my mistress and I winked to my comrade. So we took her and carried her out into mid-stream, where I gave her the empty calabashes (188) and said to her, "Wait for me at the mouth of the canal." Then we cast her in, after we had loosed the jar of sand from her neck and done off her fetters, and returned..? ? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor dxlvi.Things, The King who knew the Quintessence of, i. 239..The following story occupies the last five Nights (cxcv-cc) of the unfinished Calcutta Edition of 1814-18. The only other text of it known to me is that published by Monsieur Langles (Paris, 1814), as an appendix to his Edition of the Voyages of Sindbad, and of this I have freely availed myself in making the present translation, comparing and collating with it the Calcutta (1814-18) Text and filling up and correcting omissions and errors that occur in the latter. In the Calcutta (1814-18) Text this story (Vol. II. pp. 367-378) is immediately succeeded by the Seven Voyages of Sindbad (Vol. II. pp. 378-458), which conclude the work..17. The Merchant of Oman cccliv.Mariyeh, El Abbas and, iii. 53..? ? ? ? ? eb. Story of the Barber's Second Brother xxxi.5. Noureddin Ali of Cairo and his Son Bedreddin Hassan lxxii.6. Story of the Hunchback cii.? ? ? ? ? And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear..? ? ? ? ? i. The Woman who made her Husband sift Dust dlxxxii..When she had made an end of her song, Sherareh was moved to exceeding delight and drinking off her cup, said to her, 'Well done, O

gift of hearts! Then she ordered her an hundred dresses of brocade and an hundred thousand dinars and passed the cup to Queen Wekhimeh. Now she had in her hand somewhat of blood-red anemone; so she took the cup from her sister and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' Quoth she, 'I hear and obey,' and improvised the following verses: Then he kept them under guard, and when the morning morrowed, he referred their case to El Hejjaj, who caused bring them before him and enquiring into their affair, found that the first was the son of a barber-surgeon, the second of a [hot] bean-seller and the third of a weaver. So he marvelled at their readiness of speech (82) and said to his session-mates, "Teach your sons deportment; (83) for, by Allah, but for their ready wit, I had smitten off their heads!".?Story of King Ibrahim and His Son..? ? ? ? ? How long will ye admonished be, without avail or heed? The shepherd still his flocks forbids, and they obey his rede..? ? ? ? ? She gives me to drink of her cheeks and her honeyed lips And quenches the worst of the fires that my heart devour..When she had made an end of her song, Queen Es Shuhba arose and said, 'Never heard I from any the like of this.' And she drew Tuhfeh to her and fell to kissing her. Then she took leave of her and flew away; and all the birds took flight with her, so that they walled the world; whilst the rest of the kings tarried behind..Then I sang and the captain said, "It is good," Quoth I, "Nay, but thou art loathly." He looked at me and said, "By Allah, thou shalt never more scent the odour of the world!" But his comrades said to him, "Do it not," and appeased him, till he said, "If it must be so, she shall abide here a whole year, not going forth." And I said, "I am content to submit to whatsoever pleaseth thee. If I have erred, thou art of those to whom pertaineth clemency." He shook his head and drank, then arose and went out to do his occasion, what while his comrades were occupied with what they were about of merry-making and drunkenness and sport. So I winked to my fellows and we slipped out into the corridor. We found the door open and fled forth, unveiled and knowing not whither we went; nor did we halt till we had left the house far behind and happened on a cook cooking, to whom said I, "Hast thou a mind to quicken dead folk?" And he said, "Come up." So we went up into the shop, and he said, 'Lie down.' Accordingly, we lay down and he covered us with the grass, (137) wherewith he was used to kindle [the fire] under the food..? ? ? ? ? Quoth I (and mine a body is of passion all forslain, Ay, and a heart that's all athirst for love and longing pain.108. Ali ben Tahir and the Girl Mounis ccccxiv. Then there reigned after them an understanding king, who was just, keen-witted and accomplished and loved stories, especially those which chronicle the doings of kings and sultans, and he found [in the treasuries of the kings who had foregone him] these marvellous and rare and delightful stories, [written] in the thirty volumes aforesaid. So he read in them a first book and a second and a third and [so on] to the last of them, and each book pleased him more than that which forewent it, till he came to the end of them. Then he marvelled at that which he had read [therein] of stories and discourse and witty traits and anecdotes and moral instances and reminiscences and bade the folk copy them and publish them in all lands and climes; wherefore their report was bruited abroad and the people named them "The marvels and rarities of the Thousand Nights and One Night." This is all that hath come down to us of [the history of] this book, and God is All-Knowing. (196). Sharper, The Idiot and the, i. 298..? ? ? ? ? ? Thy presence honoureth us and we Confess thy magnanimity;. Then he lighted him three candles and three lamps and spreading the drinking-cloth, brought clarified wine, limpid, old and fragrant, the scent whereof was as that of virgin musk. He filled the first cup and saying, "O my boon-companion, by thy leave, be ceremony laid aside between us! I am thy slave; may I not be afflicted with thy loss!" drank it off and filled a second cup, which he handed to the Khalif, with a reverence. His fashion pleased the Khalif and the goodliness of his speech and he said in himself, "By Allah, I will assuredly requite him for this!" Then Aboulhusn filled the cup again and handed it to the Khalif, reciting the following verses: Then he returned to the youth and said to him, 'Arise and come to the bath.' And he fell to shampooing his hands and feet, whilst the youth called down blessings on him and said, 'O my lord, who art thou? Methinks there is not in the world the like of thee, no, nor a pleasanter than thy composition.' Then each of them acquainted the other with his case and condition and they went to the bath; after which the master of the house conjured the young merchant to return with him and summoned his friends. So they ate and drank and he related to them the story, wherefore they praised the master of the house and glorified him; and their friendship was complete, what while the young merchant abode in the town, till God vouchsafed him a commodity of travel, whereupon they took leave of him and he departed; and this is the end of his story. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this more marvellous than the story of the rich man who lost his wealth and his wit".? ? ? ? ? b. The Enchanted Youth xxi. "And indeed," continued Adi, "this ode on the Prophet (may God bless and keep him!) is well known and to comment it would be tedious." Quoth Omar, "Who is at the door?" "Among them is Omar ibn [Abi] Rebya the Cureishite," (49) answered Adi, and the Khalif said, "May God show him no favour neither quicken him! Was it not he who said ... ?" And he recited the following verses: Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the Uselessness of, i. 70.

[Le 25e Anniversaire de la Societe de Statistique de Paris 1860-1885 Compte Rendu Des Seances Discours dInauguration Communications Et Memoires La Statistique Officielle En France Et A lEtranger Actes Et Travaux de la Societe de Statistique](#)
[Neue Jahrbucher Fur Philologie Und Paedagogik Oder Kritische Bibliothek Fur Schul-Und Unterrichtswesen 1832 Vol 5 Erstes Heft](#)
[Viage de Espana En Que Se Da Noticia de Las Cosas Mas Apreciables y Dignas de Saberse Que Hay En Ella Vol 17 Trata de Andalucia](#)
[Fifty-Sixth Annual Report of the Superintendent of Insurance for the Province of Ontario 1935 \(Business of 1934\)](#)
[Libro de Los Enxiemplos del Conde Lucanor Et de Patronio El Text Und Anmerkungen Aus Dem Nachlasse](#)
[Bulletin Des Sciences Medicales 1824 Vol 3 Troisieme Section Du Bulletin Universel Des Sciences Et de lIndustrie](#)

[itudes Cliniques Sur l'Evacuation Ripitie de l'Humeur Aqueuse Dans Les Maladies de l'Oeil](#)
[bungsbuch Zum Studium Der Hiheren Analysis Vol 1 Aufgaben Aus Der Differentialrechnung](#)
[Correspondance Inidite de Henri Heine Avec Une Priface Et Des Notes Explicatives](#)
[Faune Des Colioptires Du Bassin de la Seine Vol 1 Premiire Partie](#)
[Jahrbicher Des Vereins Fir Meklenburgische Geschichte Und Alterthumskunde 1895 Vol 60](#)
[Judas Der Erzscheml Fir Ehrliche Leut Oder Eigentlicher Entwurf Und Lebensbeschreibung Des Iscartiotischen Biswicht Vol 2](#)
[Annales Du Comiti Flamand de France Vol 5 1859-1860](#)
[Histoire Des Ministres-Favoris Anciens Et Modernes](#)
[Ensayos Biogrificos Vol 1](#)
[Le Peintre Graveur Vol 18](#)
[A l'Assaut de l'Afrique](#)
[La France Sous Ses Rois Vol 4 Essai Historique Sur Les Causes Qui Ont Pripari Et Consummi La Chute Des Trois Premiires Dynasties](#)
[La Poesia Siciliana Sotto Gli Svevi Studi E Ricerche](#)
[Die Vorziglichsten Chirurgischen Operationen Mit Besonderer Bericksichtigung Der V Wattmannschen Schule](#)
[Gobierno Espaiol En Sus Relaciones Con La Santa Sede El Colecciin de Los Documentos Oficiales Que Se Han Publicado Antes y Despui del Rompimiento de Las Relaciones Entre Espaia y Roma Precedida del Testo Literal del iltimo Concordato y de Varios a](#)
[Mimoires de la Sociiti Des Antiquaires de Normandie Annie 1826](#)
[Cartulaire de la Commune de Walcourt](#)
[Oeuvres Complites de Condillac Vol 12 Histoire Moderne](#)
[Jahreshefte Des Vereins Fir Vaterlindische Naturkunde in Wirttemberg 1853 Vol 9](#)
[Mitteilungen Der Naturforschenden Gesellschaft in Bern Aus Dem Jahre 1871 Nr 711-744](#)
[Archiv Fuer Experimentelle Pathologie Und Pharmakologie 1878 Vol 9](#)
[Oeuvres Complites de Buffon Vol 4 Avec Les Descriptions Anatomiques de Daubenton Son Collaborateur](#)
[Delilah](#)
[Die Theatersticke Von Arthur Schnitzler Vol 2](#)
[The Life and Letters of Samuel Wells Williams Missionary Diplomatist Sinologue](#)
[The Art of Glass Shewing How to Make All Sorts of Glass Crystal and Enamel Likewise the Making of Pearls Precious Stones China and Looking-Glasses To Which Is Added the Method of Painting on Glass and Enameling](#)
[Morale Juive Et Morale Chritienne Examen Comparatif Suivi de Quelques Riflexions Sur Les Principes de l'Islamisme](#)
[Experience and Its Modes](#)
[William Harvey A History of the Discovery of the Circulation of the Blood](#)
[Histoire de Belgique Vol 3 de la Mort de Charles Le Timiraire a l'Arrivie Du Duc d'Albe Dans Les Pays-Bas \(1567\)](#)
[Histoire de Belgique Vol 2 Du Commencement Du Xive Siicle a la Mort de Charles Le Timiraire](#)
[Littirature Anglaise Et Philosophie](#)
[Amalthea Oder Museum Der Kunstmythologie Und Bildlichen Alterthumskunde Vol 2](#)
[Exuvii Sacri Constantinopolitani La Croix Des Premiers Croisis La Sainte Lance La Sainte Couronne](#)
[Les Nivroses Les imes Les Luxures Les Refuges Les Spectres Les Tinibres](#)
[The Eastern Seas Or Voyages and Adventures in the Indian Archipelago in 1832-33-34](#)
[The Christian Doctrine of God Vol 1 Dogmatics](#)
[Instituciin de la Religiin Cristiana Traducciin del Latin](#)
[Oeuvres Complites de Lamartine Vol 23 Publiies Et Inidites Histoire de la Turquie I](#)
[Droit Pinal Romain Vol 2 Le](#)
[Histoire Littiraire Du Sentiment Religieux En France Vol 5 Depuis La Fin Des Guerres de Religion Jusqua Nos Jours La Conquite Mystique licole Du Pire Lallemand Et La Tradition Mystique Dans La Compagne de Jesus](#)
[Landschaftsmalerei Der Toskanischen Und Umbrischen Kunst Von Giotto Bis Rafael Die](#)
[L'Art Grico-Bouddhique Du Gandhira Vol 2 itude Sur Les Origines de l'Influence Classique Dans l'Art Bouddhique de l'Inde Et de l'Extrime-Orient](#)
[Second Fascicule l'Histoire Conclusions](#)
[Rankes Meisterwerke Vol 2 Deutsche Geschichte Im Zeitalter Der Reformation Zweiter Band](#)
[Notes Sur La Rivolution Bolchevique \(Octobre 1917-Janvier 1919\) Avec Une Priface de Henri Barbusse Deux Lettres de l'Auteur i Romain Rolland Et Une Lettre de Albert Thomas Adressie i l'Auteur](#)

[La Route Du Tchad Du Loango Au Chari](#)
[Histoire de Belgique Vol 1 Des Origines Au Commencement Du Xive Siicle](#)
[Christian Wahnschaffe Vol 2 of 2 Roman Ruth](#)
[Contes Populaires d'Afrique](#)
[Priludien Aufsätze Und Reden Zur Einleitung in Die Philosophie](#)
[Filipino Popular Tales Collected and Edited with Comparative Notes](#)
[Masques Et Bouffons Vol 1 Comédie Italienne](#)
[The New Testament The Authorised English Version With Introduction and Various Readings from the Three Most Celebrated Manuscripts of the Original Greek Text](#)
[Das System Der Theologischen Summe Des Hl Thomas Von Aquin Mit Anmerkungen Und Erklärung Der Scholastischen Ausdrücke Und Einem Anhang über die Prinzipien Der Thomistischen Philosophie](#)
[Genius Des Krieges Und Der Deutsche Krieg Der](#)
[La Grand Mystère de Jésus Passion Et Résurrection Drame Breton Du Moyen Age Avec Une Étude Sur Le Théâtre Chez Les Nations Celtiques](#)
[Descendants of George Puffer of Braintree Massachusetts 1639-1915](#)
[The Epworth Hymnal Containing Standard Hymns of the Church Songs for the Sunday-School Songs for Social Services Songs for the Home Circle Songs for Special Occasions](#)
[The Burgess Flower Book for Children](#)
[Institutes of Hindu Law or the Ordinances of Menu According to the Gloss of Cullica Comprising the Indian System of Duties Religious and Civil Verbally Translated from the Original Sanscrit](#)
[Histoire de l'Antiquité Vol 2 L'Égypte Jusqu'à l'époque Des Hyksos](#)
[Desiderii Erasmi Roterodami Colloquia Familiaria Et Encomium Moriae Vol 2 Ad Optimorum Librorum Fidem Diligenter Emendata Cum Succincta Difficiliorum Explicatione](#)
[L'imitation de Jésus-Christ Traduction Nouvelle Avec Une Pratique Et Une Prière à la Fin de Chaque Chapitre Et l'Ordinaire de la Messe En Latin Et En Français](#)
[Histoire de Belgique Vol 4 La Révolution Politique Et Religieuse Le Règne d'Albert Et d'Isabelle Le Régime Espagnol Jusqu'à la Paix de Munster \(1648\)](#)
[Manava-Dharma-Sastra Lois de Manou Comprenant Les Institutions Religieuses Et Civiles Des Indiens Traduites Du Sanscrit Et Accompagnées de Notes Explicatives](#)
[La Disgrâce de Nicolas Machiavel Florence 1469-1527](#)
[Oeuvres Rapport Sur l'Alliance \(Juillet-Août 1871\) Riposte à l'Uniti Italiana \(Sept-Oct 1871\) Vol 6 Protestation de l'Alliance \(Juillet 1871\) Riposte à l'Un International à Mazzini \(Juillet 1871\) \(Appendice Internationale Et Mazzini Par](#)
[Fünf Jahre Türkei](#)
[Krieg Und Aufbau](#)
[A Primer on Climatic Variation and Change](#)
[Examen Critique Des Plus Célèbres Écrivains de la Grèce Vol 2](#)
[Joseph Haydn Vol 2](#)
[Festgabe Für Rudolf Von Gneist Zum Fünfzigjährigen Doctor-Jubiläum Am 20 November 1888 Dargebracht Von Der Juristischen Faculté Der Universität Jena](#)
[Prophecies of Revelation and Daniel Developed in the History of Christendom](#)
[Imperialism A Study](#)
[Szekely Okleveltar 1270-1571 Vol 3](#)
[Teatro Della Turchia Dove Si Rappresentano I Disordini Di Essa Il Genio La Natura E I Costumi Di Quattordici Nazioni Che l'Habitano](#)
[La Cité Antique Étude Sur Le Culte Le Droit Les Institutions de la Grèce Et de Rome](#)
[Tragedie Di Saverio Bettinelli Della Compagnia Di Gesi Con La Traduzione Della Roma Salvata Di M^r de Voltaire E Una Cantata Per La Venuta Dell'imperador a Roma](#)
[Zeitstimmen Aus Der Reformirten Kirche Der Schweiz 1883 Vol 3](#)
[Anna Von Geierstein Oder Das Nebelmidchen Vol 4](#)
[The School Nurse 1917 A Survey of the Duties and Responsibilities of the Nurse in the Maintenance of Health and Physical Perfection and the Prevention of Disease Among School Children](#)
[Gesamt-Verlags-Katalog Des Deutschen Buchhandels Und Des Mit Ihm Im Direkten Verkehr Stehenden Auslandes Vol 14 Vollständig Bis Ende](#)

[1880](#)

[M T Ciceronis Eclogae Gesammelt Von Herrn Abt dOlivet Und Zum Gebrauche Der Schulen Von Neuem Mit Anmerkungen Erlautert Von Johann Jakob Hottinger](#)

[Russland Im Jahre 1839 Vol 3](#)

[Descripçiin Histirica de la Antigua Provincia del Paraguay](#)

[Arbeiten Aus Dem Kaiserlichen Gesundheitsamte Vol 13 Beihefte Zu Den Veriffentlichungen Des Kaiserlichen Gesundheitsamtes](#)

[Lehrbuch Der Exanthematischen Heilmethode Auch Bekannt Unter Dem Namen Baunscheidtsimus Nebst Einem Anhange Das Auge Und Das Ohr Deren Krankheiten Und Heilung Durch Die Exanthematische Heilmethode Zum Praktischen Gebrauch Fir Jedermann](#)

[Freiburger Dioecesan-Archiv Vol 23 Organ Des Kirchlich-Historischen Vereins Fur Geschichte Alterthumskunde Und Christliche Kunst Der Erzdioecese Freiburg](#)

[Die Bauhutte 1895 Vol 38 Organ Fur Die Gesamt-Interessen Der Freimaurerei](#)

[Pole and Pile Timber in Four Southeastern Survey Units](#)

[Beagles in action 2019 The wild side of these cuddly creatures](#)

[Guide de lAlphabet Du Dessin Ou lArt dApprendre Et dEnseigner Les Principes Rationnels Du Dessin dApris Nature Ouvrage Renfermant 171](#)

[Figures Dans Le Texte](#)

[Secrets to Growing Trichome Dense Cannabis A Guide to Full Expression Flowers](#)
